

# eiriolaeth

## Y Rhaglen Edau Euraid

Galluogi barn, dymuniadau a theimladau

**“Mae gwasanaethau eiriolaeth yn sylfaenol i gynorthwyo pobl i ymgysylltu’n weithredol a chyfranogi yn natblygiad eu canlyniadau lles eu hunain”**

Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles Cymru 2014, Rhan 10 Cod Ymarfer (Eiriolaeth)

### Diogelu hawliau:

- Perchir fy hawliau
- Mae gennyf lais a rheolaeth
- Rwyf ynghlwm mewn gwneud penderfyniadau sy’n effeithio fy mywyd
- Ystyrir fy amgylchiadau unigol
- Gallaf siarad dros fy hun neu gael rywun a all wneud ar fy rhan a
- Rwy’n cael gofal drwy gyfrwng y Gymraeg os wyf ei angen.

Mae Rhaglen Eiriolaeth Edau Aur wedi’i hariannu gan Lywodraeth Cymru am 3 blynedd i redeg ar y cyd a chynorthwyo gweithredu Rhan 10 (Eiriolaeth) o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles 2014.

Dechreuom y gwaith hwn ar y 1af Ebrill 2016. Ein prif nodau yw:

- Cynorthwyo i gomisiynu eiriolaeth broffesiynol annibynnol drwy ddull cynaliadwy a strategol.
- Gwella argaeledd gwasanaethau eiriolaeth i oedolion ledled Cymru.
- Gwella lles unigolion drwy eiriolaeth a rhoi llais cryfach iddynt.

## Bydd y rhaglen genedlaethol yn:

- Cynorthwyo timau rheoli/comisiynu gofal iechyd a chymdeithasol strategol a gweithwyr proffesiynol rheng flaen i ddeall eu cyfrifoldebau ynghylch eiriolaeth dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles. Bydd yn cydnabod yr amgylchiadau y byddai unigolyn neu sefydliad yn elwa o eiriolaeth, wrth gynllunio canlyniadau lles a chomisiynu gwasanaethau priodol.
- Cynorthwyo datblygiad cynlluniau cynaliadwy ar gyfer cyflwyno gwasanaeth eiriolaeth, gan ei osod yng nghanol gwaith gofal iechyd a chymdeithasol o fewn Awdurdodau Lleol a Byrddau Iechyd Lleol ledled Cymru.
- Cryfhau gallu darparwyr gofal iechyd a chymdeithasol statudol i ryddhau eu dyletswyddau o dan Ddyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus, gan roi llais i bobl gyda nodweddion gwarchodol (Deddf Cydraddoldeb) i hysbysu Asesiadau Effaith Cydraddoldeb wrth ddylunio a chyflwyno gwasanaethau gofal iechyd a chymdeithasol. Yn annatod i hyn yw sicrhau cydraddoldeb i'r Gymraeg mewn cynllunio a chyflwyno gwasanaeth (yn unol a'r egwyddor "Cynnig Gweithredol" a amlinellwyd ym "Mwy na Geiriau").
- Gweithio gyda darparwyr gwasanaeth newydd a phresennol i sicrhau eu bod yn barod i dendro prosesau comisiynu eiriolaeth statudol.
- Creu fframwaith ar gyfer cydweithrediad rhwng cyrff statudol a darparwyr gwasanaeth wrth ddefnyddio adnoddau yn fwy effeithlon i gynorthwyo canlyniadau lles.

- Gweithio â grwpiau cynrychioladol defnyddwyr a gofalwyr gwasanaethau posibl i godi ymwybyddiaeth o eiriolaeth yn ei holl ffurfiau, wrth ymarfer rheolaeth dros eu canlyniadau lles.
- Hyrwyddo agweddau positif i welliannau lles a chefnogi gwelliannau i ddiogelu drwy roi llais cryfach i bobl gyda nodweddion gwarchodol.

## Beth a gaf o'r rhaglen?

Ar ddiwedd y rhaglen bydd holl randdeiliaid:

- â gwell dealltwriaeth a gwybodaeth o werth eiriolaeth;
- ag offer cyfathrebu i hyrwyddo'r angen i ddatblygu gwasanaethau eiriolaeth a nodi lle gellir blaenoriaethu eiriolaeth orau;
- yn gallu cymhwyso arfer gorau mewn eiriolaeth fel rhan annatod o fwriadau comisiynu.

## Sut allaf gymryd rhan?

Gellir cysylltu â'r tîm yn y ffyrdd canlynol:

Louise Hughes, Rheolwr Rhaglen  
[louise.hughes@agecymru.org.uk](mailto:louise.hughes@agecymru.org.uk)  
01352 706228

Ffion Jones, Cynorthwydd Cymorth  
[ffion.jones@agecymru.org.uk](mailto:ffion.jones@agecymru.org.uk)  
01352 706228

E-bost tîm cyffredinol:  
[goldenthreadadvocacy@agecymru.org.uk](mailto:goldenthreadadvocacy@agecymru.org.uk)

[www.agecymru.org.uk/advocacy](http://www.agecymru.org.uk/advocacy)

 /agecymru

 @AgeCymru

